

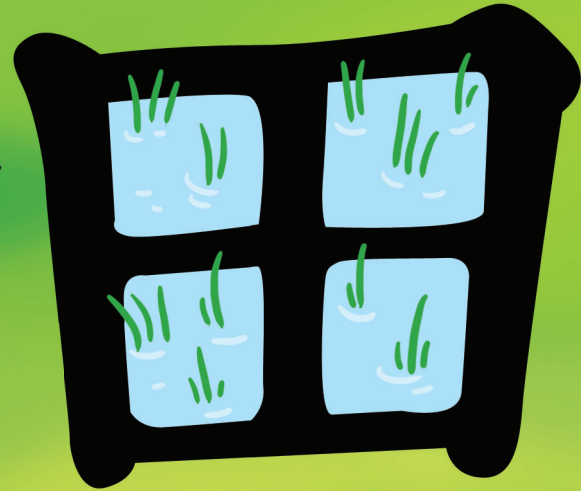
Bu Yazılar Tıpkı R

Japonca denince genellikle ilk akla gelen yazı türü, “kanji”. Bu yazının kökeni Çin yazı sistemine dayanıyor. Japonca yazmak için kullanılan kanjilerin bazıları, anlattıkları sözcüklerin resimlerinden türetilmiş. Bakalım, bu sayfadaki kanjilerin anlamlarını tahmin edebilecek misiniz?

木
“ki”



田
“ta”



人
“hito”

“ki”: ağaç / “hito”: insan / “ta”: piring tarlası / “yama”: dağ / “kawa”: nehir / “hi”: ateş

esim Gibi!



山 "yama"

火 "hi"

川 "kawa"

Kanji sembolleri Japoncadaki tüm sesleri ve sözcükleri yazmak için yeterli olmadığından zaman içinde "hiragana" ve "katakana" geliştirilmiş. Yani Japoncada üç farklı yazı tipi bir arada kullanılıyor.

Hiragana, bizim alfabemizi andırıyor. Her hiragana, bir sesi ve heceyi gösteriyor. Ama bu sesler Türkçedeki seslerden çok farklı. Katakana, hiraganadaki sesleri yazmanın bir başka yolu. Katakana genellikle yabancı sözcükleri yazmak için kullanılıyor.

Öte yandan, kanji sembollerinin her biri bir sözcüğe karşılık geliyor. Birçoğu da, karşılığı olduğu sözcüğü anlatan resimlerden türetilmiş. Ayrıca, kanjiler bir araya getirilerek yeni sözcükler oluşturulabiliyor. Örneğin, "elektrik" ve "araba"yı anlatan semboller yan yana getirildiğinde oluşan sözcük "tren" anlamına geliyor. Binlerce kanji var. Japon çocukları, 6. sınıfı bitirmeden önce yaklaşık bin kanji öğreniyorlar. Gazete, kitap ya da dergi okumak için bilinmesi gereken kanji sayıysa 1945.

Aslı Zülal
Çizim: Bengi Gençer